



PLONGEZ DANS L'UNIVERS RÉINVESTI DE L'ANCIENNE CARRIÈRE DE MERKHOLTZ !

L'ancienne carrière étatique se trouve à l'ouest du village idyllique de Merkholtz, au nord du Luxembourg dans la commune du Kiischpelt. Le projet de faire revivre l'ancienne carrière nationale de Merkholtz a été déclenché par la construction de la piste cyclable nationale PC 20 à travers la vallée de la Wiltz. Cette piste passe directement à côté des fondations de l'ancienne usine de concassage de pierres, qui ont été conservées. Plus d'un cycliste s'est déjà demandé ce qu'il en était de cet énorme bloc de béton au milieu du magnifique paysage de l'Oesling ! Le visiteur ne comprend pas tout de suite qu'il s'agit d'un vestige d'une installation industrielle unique au Luxembourg.

Après sa fermeture en 1961, l'ancien site industriel a été partiellement démantelé et l'homme a laissé la nature reprendre ses droits. Cela a permis à un grand nombre d'espèces animales et végétales menacées de se réinstaller dans les nouveaux habitats. Ainsi, des espèces animales rares comme l'hibou grand-duc, le chat sauvage ou même la gélinotte des bois trouvent dans l'ancienne carrière des sites essentiels à leur survie.



En outre, toute la région du Kiischpelt, y compris la vallée de la Wiltz et l'ancienne carrière, font partie du réseau Natura 2000 de zones européennes de protection de la nature et des oiseaux.

Ce projet offre donc une occasion unique de présenter des informations détaillées au sujet de ces thèmes au grand public, tout en attirant l'attention sur le fait qu'il existe un lien passionnant entre l'ancienne exploitation industrielle et l'appréciation actuelle en tant qu'espace naturel exceptionnel.

Le projet a été mis en œuvre de 2020 à 2022 sous la direction du Parc naturel de l'Our, avec le soutien de la commune du Kiischpelt, de Natura 2000 COPIL Eislek, de l'Administration des Ponts et Chaussées ainsi que de l'Administration de la Nature. Le financement a été assuré par le Ministère de la Mobilité et des Travaux publics - Administration des Ponts et Chaussées ainsi que par le «Fonds pour la Protection de l'Environnement» du Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable.

TAUCHEN SIE EIN IN DIE NEU ERWACHTE WELT DES EHEMALIGEN STAATSSTEINBRUCHS MERKHOLTZ!

Der ehemalige Staatssteinbruch befindet sich am westlichen Ortsrand des idyllischen Dorfes Merkholtz in der Region Kiischpelt im Norden Luxemburgs. Ausgangspunkt des Projekts, den ehemaligen Staatssteinbruch Merkholtz wieder in das Bewusstsein der Menschen zu bringen, war der Bau des nationalen Radwegs PC 20 durch das Tal der Wiltz. Der Radweg führt unmittelbar an dem noch erhaltenen Fundament der Steinbrechanlage vorbei. So mancher Radfahrende wird sich bereits gefragt haben, was es mit diesem riesigen Klotz aus Beton inmitten der herrlichen Öslinger Landschaft auf sich hat ? Dass es sich dabei um ein Überbleibsel einer in Luxemburg einmaligen Industrieanlage handelt, erschließt sich dem Besucher nicht sofort.

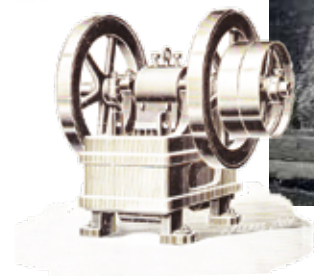
Nach der Stilllegung im Jahre 1961, wurde das ehemalige Industriegelände teilweise abgebaut und der Mensch hat die Natur wieder ihren ureigenen Gesetzen überlassen. Das ermöglicht einer Vielzahl an bedrohten Tier- und Pflanzenarten, sich in den neu entstandenen Lebensräumen wieder anzusiedeln. So finden beispielsweise seltene Tierarten wie der Uhu, die Wildkatze oder sogar das Haselhuhn im ehemaligen Steinbruch einen passenden Lebensraum.



Darüber hinaus ist die gesamte Region des Kiischpelt, mitsamt des Tals der Wiltz sowie dem ehemaligen Steinbruch Bestandteil des Natura 2000 Netzwerks – einem grenzüberschreitenden Verbund europäischer Natur- und Vogelschutzgebiete.

Dieses Projekt bietet daher eine gute Gelegenheit näherer Informationen zu diesen Themen einer größeren Öffentlichkeit vorzustellen. Und schließlich soll mit diesem Projekt darauf aufmerksam gemacht werden, dass zwischen der vormaligen industriellen Nutzung und der heutigen Wertschätzung als außergewöhnlicher Naturraum ein spannender Zusammenhang besteht.

Das Projekt wurde von 2020 bis 2022 unter der Leitung des Naturpark Our mit der Unterstützung der Gemeinde Kiischpelt, der Natura 2000 COPIL Eislek, der Straßenbauverwaltung sowie der Naturverwaltung umgesetzt. Die Finanzierung erfolgte durch das Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten – Administration des Ponts et Chaussées sowie den « Fonds pour la Protection de l'Environnement » des Ministeriums für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung.



Source: www.industrie.lu



L'ancienne carrière étatique de Merkholtz Der ehemalige Staatssteinbruch Merkholtz



NaturparkOUR

ÉISLEK
Mir sinn uewen



LE SITE NATURA 2000 « REGION DU KIISCHPELT »

En tant que réserve ornithologique, la « Région du Kiischpelt » fait partie du réseau Natura 2000 des sites naturels protégés de l'UE. Avec plus de 6.000 ha, il s'agit de la plus grande zone protégée du pays. Environ 27 % du territoire national en font actuellement partie au Luxembourg, avec 48 zones d'habitat et 18 réserves ornithologiques.

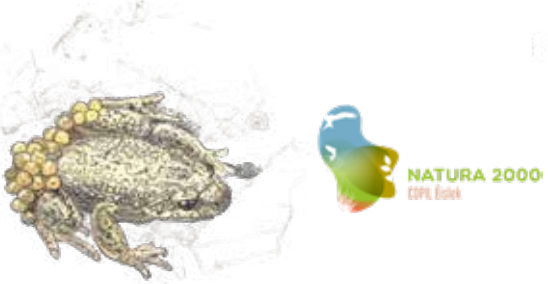
Ce site abrite des habitats en milieux ouverts tout comme des habitats forestiers tels que des landes à Callune, des formations herbeuses à Nardus ou des forêts de ravin et des ripisylves. La « Région du Kiischpelt » abrite également de nombreuses espèces d'oiseaux et elle leur sert de lieu de nidification. Le Martin-pêcheur d'Europe, le Balbuzard pêcheur et la Bondrée apivore, entre autres, y sont régulièrement observés. D'autres espèces d'oiseaux rares ou protégées s'y reproduisent, notamment la Cigogne noire, le Milan royal, le Hibou grand-duc et la Gélinotte des bois. Sans oublier que le « Kiischpelt » constitue aussi un habitat pour d'intéressants mammifères, poissons et reptiles, p. ex. le Chat sauvage, la Lamproie de Planer ou la Coronelle lisse.



NATURA 2000 GEBIET „REGION KIISCHPELT“

Die „Region Kiischpelt“ ist als Vogelschutzgebiet Bestandteil des Natura 2000-Netzwerks von Naturschutzgebieten in der EU und mit über 6.000 ha die größte unter Schutz gestellte Zone hierzulande. In Luxemburg gehören derzeit ca. 27% der Landesfläche mit 48 Habitatzonen und 18 Vogelschutzgebieten dazu.

Es beherbergt sowohl Offenland- als auch Waldhabitate, wie z.B. trockene Calluna-Heiden oder Borstgrasrasen bzw. Schlucht- und Auenwälder. Die „Region Kiischpelt“ ist aber auch Heimat und Brutrevier für zahlreiche Vogelarten. Beobachtet werden hier regelmäßig bspw. Eisvogel, Fischadler und Wespenbussard. Andere seltene oder geschützte Vogelarten brüten hier, darunter Schwarzstorch, Rotmilan, Uhu oder Haselhuhn. Zudem ist der « Kiischpelt » auch Lebensraum für zahlreiche Säugetiere, Fische und Reptilien, z.B. Wildkatze, Bachneunauge oder Schlingnatter.



Carte de la zone Natura 2000 autour du site de la carrière
Karte des Natura 2000-Gebietes rund um den Steinbruch
[Source : Cadastre : État du Grand-Duché de Luxembourg (04/2022)]

Legend:

- Sentier découverte / Entdeckungspfad
- Passerelle / Brücke
- Panneau d'information / Informationstafel
- Station sonore / Audiostation
- Repos / Ruhebänk
- Pique nique / Picknick

Callouts:

- Animation 3D
- PC 28 - Piste cyclable de la Wiltz

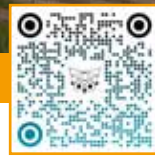
Scale: 0 m, 50 m, 100 m

Compass: N, S, E, W

Source: Cadastre: État du Grand-Duché de Luxembourg (12/2022)



www.merkholtz.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics
Administration des ponts et chaussées

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable
Financé par le Fonds
pour la Protection de l'Environnement



Recherches et textes: Naturpark Our & Lignafor S.A.
Traductions: Angela Tumiotta
Dessins: Alan Johnston, Tom Johnston
Photos: Olivier Minaire Photography
Images 3D: 3D Studio s.à.r.l.s.
© lardographic.lu

a ajouter par imprimeur
myclimate neutral imprimé
Print luxembourg
myclimate.org/01-20-521600